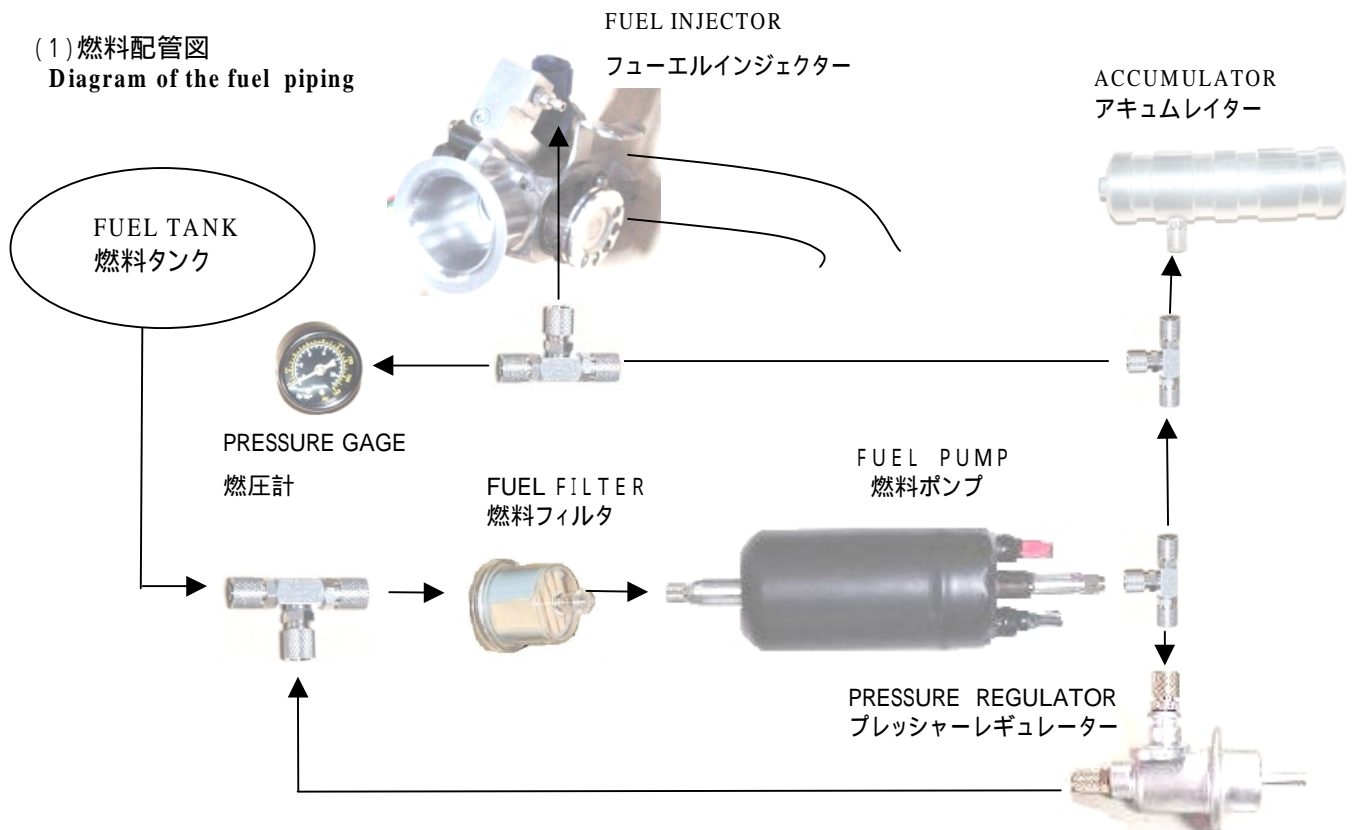


「Fiシステム燃料配管 取り扱い説明書」 Fuel Piping instruction manual

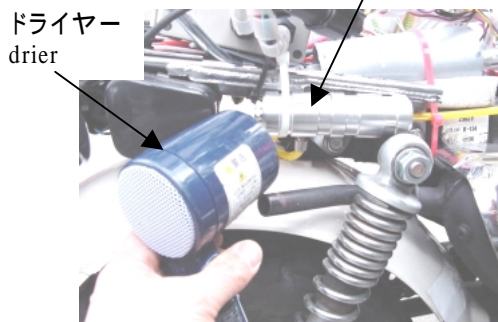
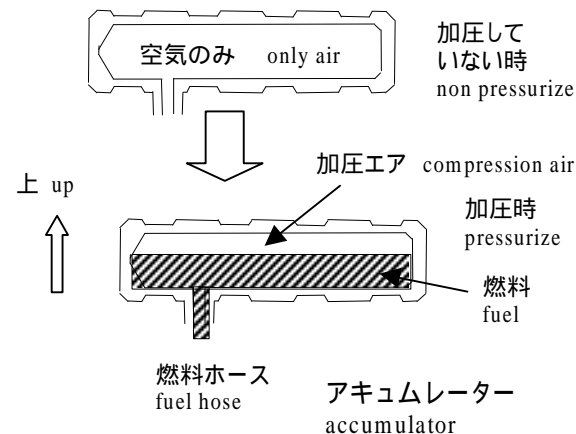
(1) 燃料配管図

Diagram of the fuel piping



(2) アキュムレーターの機能

Function of the accumulator



機能 : 空気を圧縮して蓄圧し、燃圧変動を抑えます。

Function : By means of air compressing and keeping pressurizing, change of fuel pressure are suppressed.

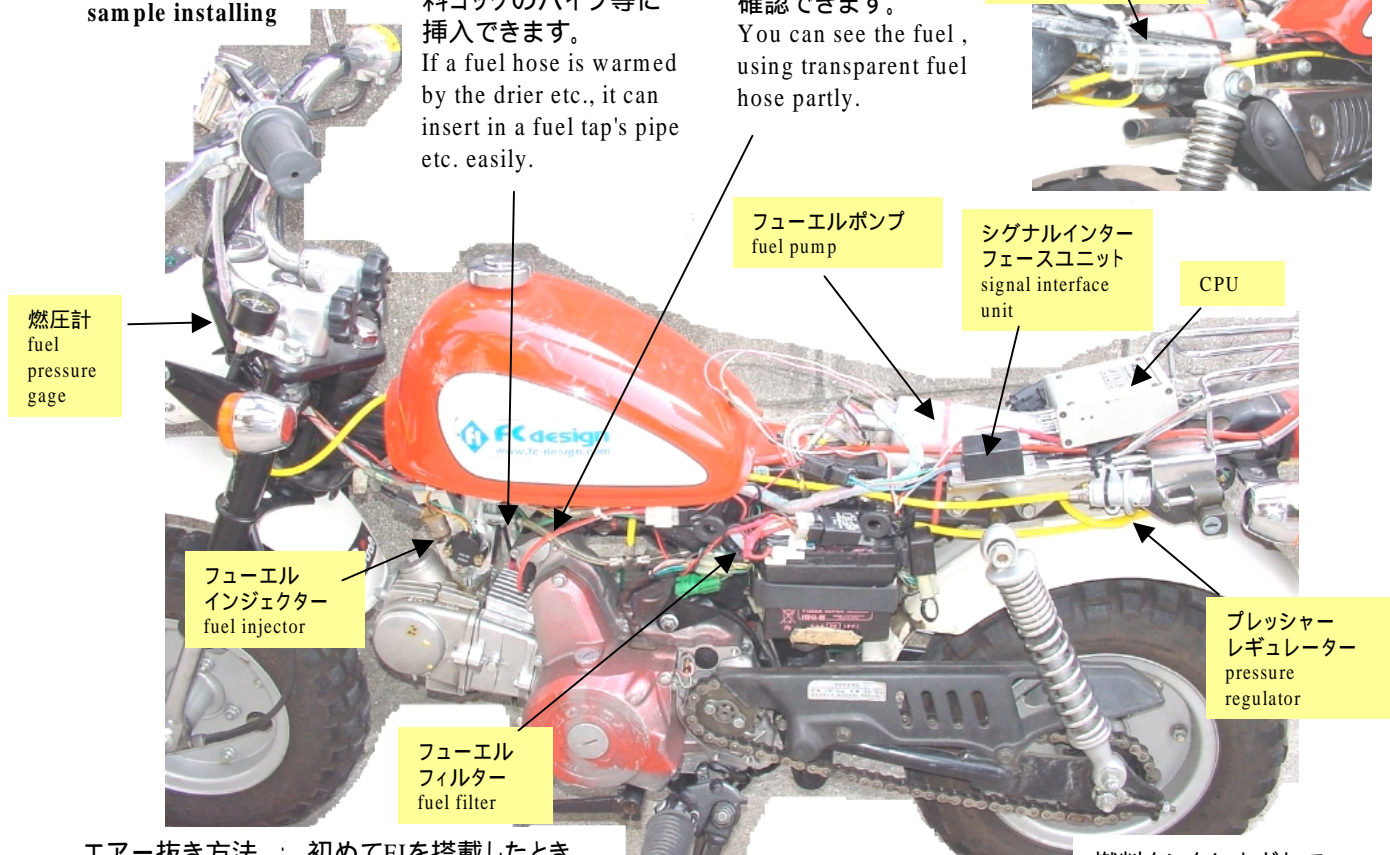
取付け方法 : アキュムレーターの中へ燃料を入れずにそのまま配管してください。内部の空気が燃料によって圧縮され、ダンパーの役目をします。取付ける向きは燃料ホース側を下にして空気が抜け出ないようにしてください。

The attachment method : Please pipe as it is connect accumulator, without fuel in it. Internal air is compressed with fuel and carries out the duty of a damper. Please keep the direction of fuel hose side down, and air should not come out of it.

中の空気が抜けた場合 : 燃料圧力を下げた後、アキュムレーターの近くの配管を外し、アキュムレーターのボディをドライヤーで暖めることで燃料が膨張してほぼすべての燃料を抜くことができます。そして、しばらく放置する。あるいは氷水で冷やして温度を常温以下に下げることによって空気が内部に充填されます。その後、燃料配管を再度組付けてください。

When inner air come out : After lowering fuel pressure, take off the pipe near the accumulator, fuel expands by warming the accumulator with the drier, and almost all fuel can be extracted. And it is left for a while. Or an inside is filled up with air by cooling by iced water and lowering temperature to below normal temperature. Then, please attach fuel piping again.

(3) 配管搭載例 sample installing



ドライヤー等で燃料ホースを暖めると簡単に燃料コックのパイプ等に挿入できます。
If a fuel hose is warmed by the drier etc., it can insert in a fuel tap's pipe etc. easily.

部分的に透明のホースを使うと燃料状態が確認できます。
You can see the fuel, using transparent fuel hose partly.

エア抜き方法 : 初めてFIを搭載したとき、またはフューエルポンプなど配管内のパーツを交換したときは必ず右図の様にインジェクター部の配管をはずし、燃料タンクへ戻すようにしてから、フューエルポンプを駆動してエア抜きを行ってください。エアが内部に溜まりますと、フューエルポンプの空回りなどを起こし機能を損傷する恐れがあります。

The air out method : For the first time when FI is installed or piping of fuel injector is surely removed, as shown in the right figure, please fuel pipe returns to a fuel tank and drive fuel pump, then air come out from the fuel line. If there are air in the fuel pipe, there is a possibility of causing a skid of a fuel pump or something damaging functions.



燃料タンクにもどしてエア抜きをする。
It returns to a fuel tank and air is carried out.

フューエルポンプ駆動方法 : IGスイッチをONにして白色配線のメス端子を車体に接触させるとポンプが回る。
fuel pump drive method : After IG switch is turned ON. The terminal of white wiring is contacted on the body earth, then the pump will turn.



注意 : 新規にFIを組付け時、稀に燃圧が上がらない(一瞬上がってもすぐ下がってしまう)ことがあります。これは、プレッシャーレギュレーター内に小さなダストが入り、シール不良を起しているためです。この場合、上記フューエルポンプ駆動方法を行い、ダストを燃料で洗い流すことでほとんどの場合治ります。また流れたダストはフューエルフィルターにトラップされるので問題ありません。

Note : Although there is few case (it will fall immediately when pressure goes up for a moment) fuel pressure does not go up, don't worry about it. In this case, small dust entered in the pressure regulator and the seal can not work temporarily. In this case, by means of the above-mentioned fuel pump drive method is performed, almost all cases, flushing dust with fuel flow, and the dust are trapped by the fuel filter.